

Solidaridad a favor de las injusticias coloniales y los ataques a nuestras vidas

Campamento político y reunión para la expansión de comunidades de refugiad@s y migrantes

BREAK ISOLATION Refugee Summer Camp 2012  
del 23 de agosto hasta el 2 de setiembre 2012 en Erfurt, Turingia

Amigas y amigos, hermanas y hermanos, compañeros y compañeras de lucha,

Este verano, la gente del THE VOICE Refugeee Forum y de la CARAVANA para los derechos de refugiad@s y migrantes, organizamos un campamento político.

Les invitamos a compartir con nosotr@s diez días para mirar adelante y discutir, cómo podemos reforzar y expandir nuestra organización; queremos seguir reforzando nuestra solidaridad que vivimos durante las luchas de cada día y armarnos para más luchas en el futuro.

En base a nuestras experiencias que hemos juntado durante muchos años en luchas organizadas contra el sistema alemán de deportación, nosotros, l@s refugiad@s - que somos los directamente amenazados por el sistema capitalista – sabemos que la autonomía y la autodelegación son el eje de un movimiento que va hacia una superación de explotación y represión. Sabemos que solamente con un enfoque claro y preciso y con un fundamento fuerte podemos acercarnos más a esta meta. Desde la conferencia contra la injusticia colonial en el 2009 ( <http://thevoiceforum.org/node/1285>) estamos trabajando permanentemente para armar comisiones locales de refugiad@s y comunidades en los campos de regufiad@s de las diferentes ciudades. En el futuro queremos ampliar la solidaridad y las relaciones entre la gente de los grupos ya existentes y los que están en proceso de formación.

En el campamento político queremos reflexionar sobre el trabajo que hemos hecho hasta ahora, analizar el entorno político y también formarnos políticamente. Queremos transmitir las experiencias positivas como negativas del pasado a nuev@s activistas. Ahora, durante las luchas cotidianas, ha llegado el tiempo de analizar, dónde estamos parados y cuál podrá ser el camino que podemos ir juntos en el futuro.

Vemos que actualmente, a pesar de todas las luchas y resistencias en contra de las deportaciones, la obligación de residencia y la violencia policial, los ataques por parte del estado alemán hacia l@s refugiad@s y l@s migrantes, especialmente bajo influencia de la crisis, han aumentado en forma masiva. El racismo es utilizado como instrumento de separación y de dominio, para que los causantes de hambre y miseria, de separaciones de familias e aislamiento puedan seguir aprovechando de las riquezas de este mundo.

Hoy somos testigos de la destrucción de nuestros países, nuestros espacios y nuestras sociedades en el estilo de una nueva guerra mundial por parte de los países occidentales, que es llevada a cabo a pesar de todas las protestas y rebeliones sociales y políticas.

Debemos observar que a pesar de todas las protestas, las decisiones sobre el poder en nuestros países son tomadas en reuniones llevadas a cabo en otros continentes. Esto no es novedad, pero la falta de transparencia es una bofetada y humillación más, y revela una vez más nuestra propia debilidad. Por causa de la exportación de armas de guerra, sanciones industriales e intervenciones políticas-militares, las chances para una transformación de las relaciones explotadoras y la aspiración hacia una verdadera independencia quedan asfixiadas desde un principio. La alianza militar OTAN ha convertido al mundo en un lugar de guerra y sigue amenazando a nuestras familias en los países que nos vimos obligados a abandonar.

Las protestas en contra de los causantes de la miseria en nuestro continente aumentan permanentemente, pero también la gente joven aquí en Europa Central empieza a reconocer las mentiras y empieza a luchar contra las deportaciones, la explotación y la militarización. A pesar de todo eso y de nuestras luchas, las fronteras europeas cada día tienen más protección militar y se desarrolla más el sistema de campos para refugiad@s dentro de la unión europea. Los países fronterizos de Europa tienen que retener y rechazar a l@s refugiad@s en favor de los países centrales. Los campos de refugiad@s y la defensa militar son desplazados cada vez más hacia afuera. Cada vez más países se convierten en esclavos de combatir la migración forzada y llevan a cabo el trabajo sucio de los estados europeos en el continente africano y asiático. Las consecuencias son desoladoras y comprueban la ideología colonial y genocidal de las élites dominantes.

Aunque los seres humanos tenemos la posibilidad de producir alimentos para la población mundial entera, cada 5 segundos un niño menor de 10 años muere de hambre, 37 000 personas mueren cada día, un millón de personas están desnutridas permanentemente, cada 60 segundos una persona muere por causa de armas de fuego y 500 000 personas mueren cada año por heridas de bala. Sin embargo los consorcios alemanes están mundialmente en el tercer puesto de exportación de armamentos. El capitalismo hace tiempo ha perdido su máscara dorada, la destrucción de la tierra avanza y no sólo mata a seres humanos, sino destruye la base de vida para las generaciones futuras. Por eso nuestra protesta es parte de una lucha en contra de esta destrucción permanente que está ganando cada vez más importancia y es cada vez más necesaria.

Nuestra resistencia es justa y alcanza a cada vez más personas, sin embargo aparenta débil en comparación a la gran destrucción y a la cantidad de ataques que se están produciendo. La transparencia política y el análisis de estructuras de dominio y de poder necesitan tiempo, examinación colectiva y conocimiento. Sin embargo nosotros mismos somos hijos del colonialismo y del capitalismo, y la competencia dentro de nuestros propios movimientos nos debilita en nuestra lucha en contra de la dictadura capitalista.

Nosotros todos estamos influenciados por las consecuencias de la „herencia colonial“ - la mentalidad colonial - y estamos ligados por una cadena que en el colonialismo se ha formado entre opresores y oprimidos. No es solo nuestro movimiento, el que es debilitado por infiltración y manipulación por parte de supuestos aliados, cuyas metas verdaderas son la realización de sus propias agendas, que en parte solo incluyen la protección de sus propias vidas y estatus. Esas influencias sin embargo debilitan el núcleo de todos los movimientos, que pelean para la autodelegación y la autonomía de los directamente afectados.

Por eso nosotros -The VOICE Refugee Forum y la CARAVANA para los derechos de refugiad@s y migrantes – convocamos a nuestra reunión de 10 días en Turingia para apoyar el proceso de desarrollo de comunidades y comisiones autónomas y autoorganizadas de refugiad@s y para ser parte de la plataforma solidaria de los refugiados en el marco de la red de la CARAVANA. Convocamos a tod@s aquell@s al campamento en Turingia, cuya meta es asociarse a la lucha de l@s refugiad@s y pelear para vencer el racismo y la mentalidad colonial.

El propósito del campamento es fortalecer y unir las fuerzas de la resistencia de l@s refugiad@s, y todas las discusiones y análisis se dedicarán a cumplir con esa meta. Nuestra tarea no será presentar entre nosotros las diferentes campañas y actividades que estamos realizando, sino queremos fortalecer la solidaridad entre nosotros, para poder descubrir juntos, en qué medida nuestra propia libertad está relacionada con la de los demás. La pregunta es, cómo TU lucha se podrá convertir en MI lucha y cómo podemos trabajar juntos por una misma meta...

Un punto central será el intercambio de experiencias de las comunidades de refugiad@s sobre políticas y prácticas racistas en el sistema alemán de campos y deportaciones, así como sobre

nuestras prácticas de resistencia y autoorganización. Las experiencias concretas de resistencia y solidaridad rompen el círculo del miedo e impotencia, motivo por el cual también será de importancia la transmisión de conocimientos técnicos y de organización.

En el campamento queremos tomarnos el tiempo para reflexionar y analizar la situación actual – de aquí y en nuestros países de origen – para conocer mejor las condiciones que nos ayudan a fortalecer nuestro movimiento. La campaña „Guerra contra la migración – Guerra contra la fuga“ será uno de los enfoques principales del campamento. Tod@s l@s refugiad@s y migrantes están invitad@s a compartir sus experiencias en este espacio.

El campamento será realizado en base al ideal solidario, ya que hemos aprendido que la solidaridad entre opromid@s es nuestra arma más poderosa y el miedo más grande de nuestros enemigos. El festival CARAVANA contra las injusticias coloniales, que se ha realizado en Jena en el año 2010 (<http://http://karawane-festival.org>), fue denominado la bastión de la solidaridad, y fue percibido como tal por las personas presentes en el mismo. El campamento 2012 quiere llevar la solidaridad a una práctica cotidiana.

La planificación y concretización para el tribunal contra la República Federal de Alemania 2013 en Berlín serán parte de la agenda diaria del campamento y tod@s l@s refugiad@s están invitad@s como testigos y afectad@s de una violación sistemática de los derechos humanos, principalmente las mujeres, cuya situación es una de las más difíciles en los campos alemanes de refugiad@s. Nuestras documentaciones serán una prueba incuestionable en el futuro contra todos los intentos de negación de los crímenes que se han cometido y se siguen cometiendo contra nosotr@s.

El campamento será un espacio de diversidad cultural e invitamos a tod@s a compartir sus talentos en el área musical, artística, lírica y deportiva; en el lugar se organizará una guardería para criaturas.

No habrá nadie que venga con una solución. No tiene sentido esperar hasta que el problema sea tan grande, que tod@s estemos obligad@s a actuar – será muy tarde. Tod@s - refugiad@s y no refugiad@s – somos parte del problema y estamos conectad@s por la cadena de la injusticia colonial.

Informaciones sobre el campamento y la organización:  
[refugeecamp2012@riseup.net](mailto:refugeecamp2012@riseup.net)

Red de coordinación:  
Karawane Netzwerk und Flüchtlingsinitiativen in Thüringen, Wuppertal,  
Hamburg, Berlin, Stuttgart, Möhlau, Hannover, Ausburg and Rostock

Contacto: The VOICE Refugee Forum, Schillergaesschen 5, 07745 Jena, Tel.:  
++49 (0) 176 24568898, Email: [thevoiceforum@gmx.de](mailto:thevoiceforum@gmx.de)

<http://thecaravan.org> ; <http://thevoiceforum.org> ;  
<http://breakisolation.blogspot.de>

Solidarity Against Colonial Injustice and Attacks on Our Lives

Political working camp and meeting on further development of refugees and migrants communities

BREAK ISOLATION □ Refugee Summer Camp 2012 August 23rd to September 2nd  
2012, Erfurt/Thuringia, Germany